

# CATÁLOGO

CHARCUTARIA · CHARCUTERIE



*Qualidade e Tradição desde 1979*

**GRUPO FTD**  
GRUPO FUMEIROS TERRAS DO DEMO

# EMPRESA · COMPANY · SOCIÉTÉ

A Salsicharia e Fumeiros Tradicionais do Alto Paiva, Lda. é uma empresa dedicada à produção de charcutaria tradicional portuguesa. Fundada em 2000 em Vila Nova de Paiva por José Cardoso, após mais de 10 anos de comércio de gado e exploração de talhos, a empresa procura oferecer a melhor charcutaria com ingredientes predominantemente locais.

Em 2017 nasce o grupo FTD com a junção de duas empresas com larga história no mercado de carnes e transformados, a Fumeiros Terras do Demo e a Fumados Douro.

Guiados pelos princípios da inovação e pelos standards de qualidade IFS, o grupo abate e distribui carnes frescas e charcutaria fumada sob as marcas Fumeiros Terras do Demo, Enchidos de Lamego e Fumados Douro.

Hoje o grupo está presente na moderna distribuição nacional e internacional e em mais de 12 países com uma excelente seleção de charcutaria tradicional portuguesa.

O grupo FTD pretende oferecer a melhor charcutaria da região da Beira Alta e do Douro, com uma alta capacidade de produção, apoiada por duas unidades fabris em Armamar e Vila Nova de Paiva.

*Salsicharia e Fumeiros Tradicionais do Alto Paiva, Lda. is a company dedicated to the production of traditional Portuguese charcuterie. Founded in 2000 in Vila Nova de Paiva by José Cardoso, after more than 10 years of cattle trade and butchering, the company seeks to offer the best charcuterie with predominantly local ingredients.*

*The FTD group was established in 2017 resulting from the merge of Fumados do Douro and Fumeiros Terras do Demo, two companies with long tradition in the meat and processed meat in Portugal.*

*Guided by the principles of innovation and IFS quality standards, the group is present in all areas of the meat business: slaughtering, distribution of fresh meat, frozen meat and cold cuts under Fumeiros Terras do Demo, Enchidos de Lamego and Fumados Douro.*

*Today, the group is present in modern distribution both in domestic market and 12 international markets with an excellent selection of portuguese traditional charcuterie.*

*The Group FTD intends to offer the best charcuterie from Beira Alta and Douro region, with updated processing capacity in both our facilities in Armamar and Vila Nova de Paiva.*

*Salsicharia e Fumeiros Tradicionais do Alto Paiva, Lda est une entreprise dédiée à la production de charcuterie traditionnelle portugaise. Fondée en 2000 à Vila Nova de Paiva par José Cardoso, après plus de 10 ans de commerce de bétail et de boucherie, la société cherche à offrir la meilleure charcuterie à base d'ingrédients locaux.*

*Le groupe FTD est né en 2017 avec la fusion de deux sociétés avec une longue histoire sur le marché de la viande et de la viande transformée, Fumeiros Terras do Demo et Fumados Douro.*

*Guidé par les principes d'innovation et standards de qualité IFS, le groupe abat et distribue de la viande fraîche et des viandes fumées sous les marques Fumeiros Terras do Demo, Enchidos de Lamego et Fumados Douro.*

*Aujourd'hui, le groupe est présent dans la moderne distribution nationale et internationale et dans plus de 12 pays avec une excellente sélection de charcuterie traditionnelle portugaise.*

*Le groupe FTD a l'intention d'offrir la meilleure charcuterie de la région de Beira Alta et du Douro, avec une capacité de production élevée, soutenue par deux usines à Armamar et Vila Nova de Paiva.*

# PRODUTOS · PRODUCTS · PRODUITS

## CHARCUTARIA FUMADA p.5

SMOKED CHARCUTERIE · CHARCUTERIE FUMÉE



## CHARCUTARIA CURADA p.21

CURED CHARCUTERIE · CHARCUTERIE SAUMURÉE



## CHARCUTARIA BARBECUE p.24

BARBECUE CHARCUTERIE · CHARCUTERIE POUR BARBECUE



## CHARCUTARIA COZIDA p.27

COOKED CHARCUTERIE · CHARCUTERIE CUITE



## CHARCUTARIA FATIADA p.33

SLICED CHARCUTERIE · CHARCUTERIE EN TRANCHES



## PRODUTOS HORECA p.39

HOTEL AND RESTAURANT PRODUCTS · PRODUITS HÔTELLERIE ET RESTAURATION





# CHARCUTARIA FUMADA

*SMOKED CHARCUTERIE*



*CHARCUTERIE FUMÉE*

# CHARCUTARIA FUMADA



## Alheira

Bread and garlic sausage  
Saucisse assaisonnée à l'ail

UN/SACO	KG					
5	+ 1,000kg	10un	60	ATM	90	0-5°C
1	+ 250g	15un	156	ATM	90	0-5°C
1	200g	15un	156	ATM	90	0-5°C



## Alheira de caça

Bread and garlic sausage with game meat  
Saucisse assaisonnée à l'ail avec viande de gibier

UN/SACO	KG					
5	+ 1,000kg	10un	60	ATM	90	0-5°C
1	+ 250g	15un	156	ATM	90	0-5°C
1	200g	15un	156	ATM	90	0-5°C



## Alheira com maçã

Bread and garlic sausage with apple  
Saucisse assaisonnée à l'ail à la pomme

UN/SACO	KG					
5	+ 1,000kg	10un	60	ATM	90	0-5°C
1	+ 250g	15un	156	ATM	90	0-5°C
1	200g	15un	156	ATM	90	0-5°C

## SMOKED CHARCUTERIE · CHARCUTERIE FUMÉE



### Alheira com queijo

Bread and garlic sausage with cheese  
Saucisse assaisonnée à l'ail au fromage

UN/SACO	KG					
5	+- 1,000kg	10un	60	ATM	90	0-5°C
1	+- 250g	15un	156	ATM	90	0-5°C
1	200g	15un	156	ATM	90	0-5°C



### Alheira de leitão

Bread and garlic sausage with with piglet meat  
Saucisse assaisonnée à l'ail avec cochon de lait

UN/SACO	KG					
5	+- 1,000kg	10un	60	ATM	90	0-5°C
1	+- 250g	15un	156	ATM	90	0-5°C
1	200g	15un	156	ATM	90	0-5°C



### Alheira com cogumelos

Bread and garlic sausage with mushrooms  
Saucisse assaisonnée à l'ail aux champignons

UN/SACO	KG					
5	+- 1,000kg	10un	60	ATM	90	0-5°C
1	+- 250g	15un	156	ATM	90	0-5°C
1	200g	15un	156	ATM	90	0-5°C



### Alheira seleção

Premium bread and garlic sausage  
Saucisse qualité sélection assaisonnée à l'ail

UN/SACO	KG					
5	+- 1,000kg	10un	60	ATM	90	0-5°C
1	+- 250g	15un	156	ATM	90	0-5°C
1	200g	15un	156	ATM	90	0-5°C

# CHARCUTARIA FUMADA



## Farinheira

Flour sausage  
Saucisse à la farine type "farinheira"

UN/SACO	KG					
5	+- 1,000kg	10un	60	ATM	90	0-5°C
1	+- 250g	15un	156	ATM	90	0-5°C
1	200g	15un	156	ATM	90	0-5°C



## Farinheira de Lamego

Flour sausage from Lamego  
Saucisse à la farine origine Lamego

UN/SACO	KG					
5	+- 1,000kg	10un	60	ATM	90	0-5°C
1	+- 250g	15un	156	ATM	90	0-5°C
1	200g	15un	156	ATM	90	0-5°C



## Morcela com maçã

Black pudding with apple  
Saucisse boudin noir à la pomme

UN/SACO	KG					
5	+- 1,000kg	10un	60	ATM	90	0-5°C
1	+- 250g	15un	156	ATM	90	0-5°C
1	200g	15un	156	ATM	90	0-5°C



## Morcela regional de Lamego

Black pudding from Lamego  
Saucisse boudin noir origine Lamego

UN/SACO	KG					
5	+- 1,000kg	10un	60	ATM	90	0-5°C
1	+- 250g	15un	156	ATM	90	0-5°C
1	200g	15un	156	ATM	90	0-5°C

SMOKED CHARCUTERIE · CHARCUTERIE FUMÉE



Moira extra

Black Pudding/Blood sausage  
Saucisse de sang type "Moira" extra

UN/SACO	KG				
5	+/- 1,000kg	10un	60	ATM	150
1	+/- 250g	15un	156	ATM	150
1	200g	15un	156	ATM	150



Moira regional de Lamego

Black Pudding/Blood sausage from Lamego  
Saucisse de sang type "Moira" origine Lamego

UN/SACO	KG				
5	+/- 1,000kg	10un	60	ATM	150
1	+/- 250g	15un	156	ATM	150
1	200g	15un	156	ATM	150



Chouriça regional

Regional sausage  
Saucisse regionale

UN/SACO	KG				
5	+/- 1,000kg	10un	60	ATM	150
1	+/- 250g	15un	156	ATM	150
1	200g	15un	156	ATM	150



Chouriça de sangue

Blood sausage  
Saucisse de sang

UN/SACO	KG				
5	+/- 1,000kg	10un	60	ATM	150
1	+/- 250g	15un	156	ATM	150
1	200g	15un	156	ATM	150

# CHARCUTARIA FUMADA



## Chouriça Paiva

Paiva sausage  
Saucisse Paiva

UN/SACO	KG				
5	+ 1,000kg	10un	60	ATM	180
1	+ 250g	15un	156	ATM	180
1	200g	15un	156	ATM	180



## Chouriça picante

Spicy sausage  
Saucisse au piment fort

UN/SACO	KG				
5	+ 1,000kg	10un	60	ATM	180
1	+ 250g	15un	156	ATM	180
1	200g	15un	156	ATM	180



## Chouriça lavrador

Farm labourer sausage  
Saucisse de campagne

UN/SACO	KG				
5	+ 1,000kg	10un	60	ATM	180
1	+ 250g	15un	156	ATM	180
1	200g	15un	156	ATM	180



## Chouriça de carne

Meat sausage  
Saucisse de viande

UN/SACO	KG				
5	+ 1,000kg	10un	60	ATM	180
1	+ 250g	15un	156	ATM	180
1	200g	15un	156	ATM	180

SMOKED CHARCUTERIE · CHARCUTERIE FUMÉE



### Chorriça vinha d'alhos

Sausage with wine and garlic marinade  
Saucisse préparée avec une marinade au vin et à l'ail

UN/SACO	KG				
5	+ 1,000kg	10un	60	ATM	180
1	+ 250g	15un	156	ATM	180
1	200g	15un	156	ATM	180



### Chorriça carne regional de Lamego

Regional meat sausage from Lamego  
Saucisse de viande origine Lamego

UN/SACO	KG				
5	+ 1,000kg	10un	60	ATM	180
1	+ 250g	15un	156	ATM	180
1	200g	15un	156	ATM	180



### Chorriço assar

Chorizo to roast  
Chorizo a griller

UN/SACO	KG				
5	+ 1,000kg	10un	60	ATM	180
1	+ 250g	15un	156	ATM	180
1	200g	15un	156	ATM	180



### Chorriço colorau

Paprika smoked sausage  
Saucisse au piment doux

UN/SACO	KG				
5	+ 1,000kg	10un	60	ATM	120
1	+ 250g	15un	156	ATM	120
1	200g	15un	156	ATM	120

# CHARCUTARIA FUMADA



## Chouriço de vinho

Wine sausage  
Saucisson au vin

UN/SACO	KG				
5	+/- 1,000kg	10un	60	ATM	120
1	+/- 250g	15un	156	ATM	120
1	200g	15un	156	ATM	120



## Chouriço serrano

"serrano" smoked sausage  
Saucisson type "serrano"

UN/SACO	KG				
1	+/- 1,350kg	4un	100	VAC	120
1	+/- 550g	7un	156	VAC	120



## Chouriço inteiro

Big smoked sausage  
Grand saucisson

UN/SACO	KG				
1	+/- 1,350kg	4un	100	VAC	120



## Linguixa

Thin smoked sausage  
Saucisse fine fumée

UN/SACO	KG				
5	+/- 1,000kg	10un	60	VAC	120
1	+/- 250g	15un	156	ATM	120
1	200g	15un	156	ATM	120



### Paio inteiro

Smoked "Paio" sausage  
Saucisse type "Paio" fumée

UN/SACO	KG	10un	156	VAC	120
1	300kg	10un	156	VAC	120
1	+/- 350g	8un	156	VAC	120



### Paio do lombo

Loin sausage  
Saucisse filet de porc

UN/SACO	KG	5un	80	VAC	90
1	+/-1,500kg	5un	80	VAC	90
1	+/- 800g	10un	80	VAC	90



### Salpicão cachaço

Neck lean meat smoked sausage  
Saucisson portugais collier de porc

UN/SACO	KG	10un	60	ATM	120
3	+/- 1,100kg	10un	60	ATM	120
1	+/- 350g	10un	156	ATM	120



### Salpicão cachaço vinha d'alhos

Neck lean meat smoked sausage seasoned with wine and garlic marinate  
Saucisson collier de porc avec une marinade au vin et à l'ail

UN/SACO	KG	10un	60	ATM	120
3	+/- 1,100kg	10un	60	ATM	120
1	+/- 350g	10un	156	ATM	120

# CHARCUTARIA FUMADA



## Salpicão tradicional

Traditional lean meat smoked sausage  
Saucisson portugais traditionnel

UN/SACO	KG	10un	60	ATM	120
3	+ 1,100kg	10un	60	ATM	120
1	+ 350g	10un	156	ATM	120



## Salpicão espumante

Lean meat smoked sausage seasoned with sparkling wine  
Saucisson portugais collier de porc au vin mousseux

UN/SACO	KG	10un	60	ATM	120
3	+ 1,100kg	10un	60	ATM	120
1	+ 350g	10un	156	ATM	120



## Salpicão regional Lamego

Lean meat smoked sausage from Lamego  
Saucisson portugais collier de porc origine Lamego

UN/SACO	KG	10un	60	ATM	120
3	+ 1,100kg	10un	60	ATM	120
1	+ 350g	10un	156	ATM	120



## Salpicão palito

Narrow lean meat smoked sausage  
Saucisson fin collier de porc

UN/SACO	KG	10un	60	ATM	120
3	+ 1,100kg	10un	60	ATM	120
1	+ 350g	10un	156	ATM	120

SMOKED CHARCUTERIE · CHARCUTERIE FUMÉE



Presunto c/osso fumado e cura natural

Smoked and cured ham with bone  
Jambon cru fumé avec os

UN/SACO	KG				
1	++ 8kg	4un	24	—	180



Presunto s/osso inteiro moldado

Boneless moulded cured ham  
Jambon cru moulé entier sans os

UN/SACO	KG				
1	++ 8kg	1un	80	VAC	180



Presunto sem osso 1/2

Boneless cured ham 1/2  
Jambon cru sans os 1/2

UN/SACO	KG				
1	++ 2.500kg	2un	80	VAC	180



Presunto sem osso 1/4

Boneless cured ham 1/4  
Jambon cru sans os 1/4

UN/SACO	KG				
1	++ 1,250kg	4un	80	VAC	180



Presunto sem osso 1/8

Boneless cured ham 1/8  
Jambon cru sans os 1/8

UN/SACO	KG				
1	++ 650g	8un	80	VAC	180



Presunto nacos

Boneless cured slice  
Jambon cru sans os

UN/SACO	KG				
1	++ 300g	15un	156	VAC	180

# CHARCUTARIA FUMADA



## Bacon seleção e bacon moldado

Premium and moulded bacon  
Lard fumé moulé qualité sélection

UN/SACO	KG	8un	60	VAC	90
1	+/- 1,400kg				



## Bacon

Bacon  
Lard fumé

UN/SACO	KG	8un	60	VAC	120
1	+/- 1,400kg				



## Bacon extra

Extra quality bacon  
Lard fumé qualité extra

UN/SACO	KG	8un	60	VAC	120
1	+/- 1,400kg				



## Bacon extra quarto

Bacon portion  
Lard fumé portion

UN/SACO	KG	8un	156	VAC	120
1	+/- 550g				



### Bacon extra tira

Bacon slices  
Lard fumé tranches

1	++ 300g	8un	156	VAC	120



### Toucinho vinha d'alhos

Bacon with wine and garlic marinade  
Lard fumé avec une marinade au vin et à l'ail

1	+- 550g	8un	156	VAC	120



### Barriga de porco curada tiras

Cured pork belly slices  
Lardon de porc tranches

1	+- 300g	8un	60	VAC	120



### Entremeada de porco salgada

Salted pork belly  
Lardon de porc salé

1	++ 1,400kg	8un	60	VAC	90	0-6°C



### Entremeada de porco salgada tiras

Salted pork belly slices  
Lardon de porc salé tranches

1	+- 300g	8un	60	VAC	90	0-6°C

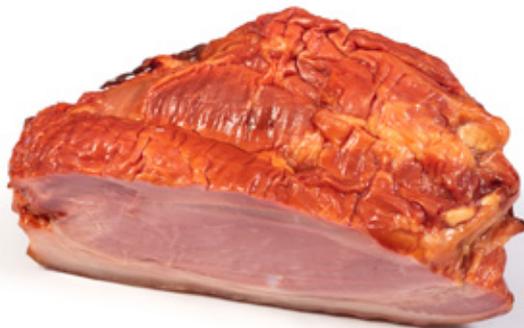
# CHARCUTARIA FUMADA



## Pernil fumado

Smoked pork hock  
Jarret de porc fumé

UN/SACO	KG				
1	+ 850g	8un	80	VAC	120



## Pá fumada

Smoked pork shoulder  
Épaule de porc fumée

UN/SACO	KG				
1	+ 900g	5un	60	VAC	120



## Cabeça fumada

Smoked pork head  
Tête de porc fumée

UN/SACO	KG				
1	+ 1,100kg	6un	60	VAC	120



### Unhas fumadas

Smoked pork trotter  
Pied de porc fumé

UN/SACO	KG	un	un	VAC	un
2	+ 350g	9un	80	VAC	120



### Orelha fumada

Smoked pork ear  
Oreille de porc fumée

UN/SACO	KG	un	un	VAC	un
2	+ 300g	7un	156	VAC	120



### Sortido suíno

Assorted pork sausages and smoked meats  
Assortiment de saucisses et viandes fumés de porc

UN/SACO	KG	un	un	VAC	un
1	+ 350g	15un	156	VAC	60



### Torresmo

Pork rind  
Couenne de porc

UN/SACO	KG	un	un	VAC	un
1	+ 300g	15un	156	VAC	90



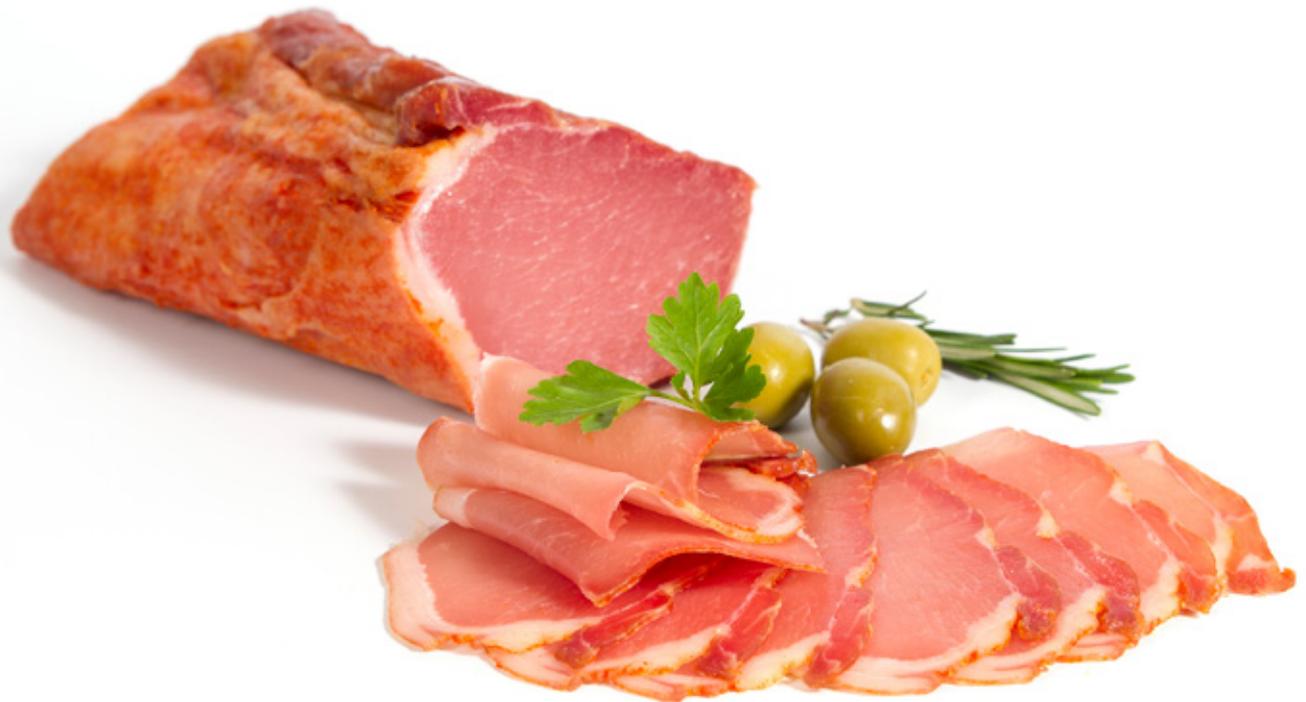
# CHARCUTARIA CURADA

*CURED CHARCUTERIE*



*CHARCUTERIE SAUMURÉE*

# CHARCUTARIA CURADA



## Lombo curado

Natural cure Sirloin  
Filet de porc sec au paprika

				
+/- 700g +/- 300g	10un 10un	80 156	VAC VAC	120 120



## Cachaço curado

Natural cure Neck Meat  
Collier de porc sec au paprika

				
+ 700g + 300g	10un 10un	80 156	VAC VAC	120 120

# CHARCUTARIA BARBECUE

*BARBECUE CHARCUTERIE*



*CHARCUTERIE POUR BARBECUE*

# CHARCUTARIA BARBECUE

BARBECUE CHARCUTERIE · CHARCUTERIE BARBECUE



## Salsicha Criolo churrasco

"Criolo" pork sausage to grill  
Saucisse type "Criolo" barbecue

UN/SACO	KG					
5	+/- 1,000kg	10un	60	VAC	90	0-5°C
1	+/- 250g	15un	156	VAC	90	0-5°C
1	200g	15un	156	VAC	90	0-5°C



## Salsicha picante churrasco

Spicy "Criolo" pork sausage to grill  
Saucisse type "Criolo" barbecue au piment fort

UN/SACO	KG					
5	+/- 1,000kg	10un	60	VAC	90	0-5°C
1	+/- 250g	15un	156	VAC	90	0-5°C
1	200g	15un	156	VAC	90	0-5°C



## Salsicha fresca\*

Fresh sausage\*  
Saucisse fraîche\*

UN/SACO	KG					
5	+/- 1,000kg	10un	60	ATM	15	0-5°C

\* Disponível com ervas e picante | Available with herbs and spicy  
Disponibile aux herbes et au piment fort



## Salsicha cocktail

Cocktail sausage to grill  
Saucisse "cocktail" barbecue

UN/SACO	KG					
5	+/- 1,000kg	10un	60	VAC	90	0-5°C
1	+/- 250g	15un	156	VAC	90	0-5°C
1	200g	15un	156	VAC	90	0-5°C



# CHARCUTARIA COZIDA

*COOKED CHARCUTERIE*



*CHARCUTERIE  
CUITE*

## CHARCUTARIA COZIDA



### Fiambre da perna extra

Cooked ham extra quality  
Jambon cuit qualité extra

KG	2un	3un	80	VAC	90	0-5°C
+ 5,800kg	2un		80	VAC	90	0-5°C
+ 3,700kg	2un		80	VAC	90	0-5°C
+ 3,700kg	3un		80	VAC	90	0-5°C



### Fiambre da perna

Cooked ham  
Jambon cuit

KG	2un	3un	80	VAC	90	0-5°C
+ 5,800kg	2un		80	VAC	90	0-5°C
+ 3,700kg	2un		80	VAC	90	0-5°C
+ 3,700kg	3un		80	VAC	90	0-5°C



### Fiambre Douro

"Douro" cooked ham  
Jambon cuit "Douro"

KG	2un	3un	80	VAC	90	0-5°C
+ 5,800kg	2un		80	VAC	90	0-5°C
+ 3,700kg	2un		80	VAC	90	0-5°C
+ 3,700kg	3un		80	VAC	90	0-5°C



## Fiambre económico

Economic cooked ham  
Jambon cuit premier prix

KG	Box	Truck	Truck	Calendar	Thermometer
+ 5,800kg	2un	80	VAC	90	0-5°C
+ 3,700kg	2un	80	VAC	90	0-5°C
+ 3,700kg	3un	80	VAC	90	0-5°C



## Fiambre seleção

Premium quality cooked ham  
Jambon cuit qualité sélection

KG	Box	Truck	Truck	Calendar	Thermometer
+ 5,800kg	2un	80	VAC	90	0-5°C
+ 3,700kg	2un	80	VAC	90	0-5°C
+ 3,700kg	3un	80	VAC	90	0-5°C

# CHARCUTARIA COZIDA



## Fiambre peito de frango

Chicken breast ham  
Jambon cuit de poulet

+ 3,700kg	2un	80	VAC	90	0-5°C
+ 3,700kg	3un	80	VAC	90	0-5°C



## Fiambre peito de peru

Turkey breast ham  
Jambon cuit de dinde

+ 3,700kg	2un	80	VAC	90	0-5°C
+ 3,700kg	3un	80	VAC	90	0-5°C



## Mortadela

Mortadella  
Mortadelle

+ 3,600kg	3un	80	VAC	90	0-5°C
+ 1,800kg	6un	80	VAC	90	0-5°C



## Mortadela azeitonas

Mortadella with olives  
Mortadelle aux olives

+ 3,600kg	3un	80	VAC	90	0-5°C
+ 1,800kg	6un	80	VAC	90	0-5°C



## Filete afiambrado

Rolled ham  
Rouleau de jambon reconstitué

+ 3,600kg	3un	80	VAC	90	0-5°C
+ 1,800kg	6un	80	VAC	90	0-5°C



### Paio York

Smoked York sausage  
Rouleau "York" fumé



### Fiambre barra

Moulded cooked ham  
Jambon cuit moulé en barre



### Fiambre sandwich

Moulded cooked sandwich ham  
Jambon cuit sandwich moulé



### Chourição barra

Moulded paprika sausage  
Saucisson au piment doux en barre





# CHACUTARIA FATIADA

## SLICED CHARCUTERIE



CHARCUTERIE EN TRANCHES

# CHARCUTARIA FATIADA



## Fiambre\*

Sliced cooked ham\*  
Jambon cuit en tranches\*

KG	Box	Tray	ATM	Calendar	Temp
100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



## Fiambre peito frango

Sliced chicken breast ham  
Jambon poitrine poulet en tranches

KG	Box	Tray	ATM	Calendar	Temp
100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



## Fiambre peito peru

Sliced turkey breast ham  
Jambon poitrine dinde en tranches

KG	Box	Tray	ATM	Calendar	Temp
100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



## Salpicão cachaço

Sliced neck lean meat smoked sausage  
Saucisson portugais collier de porc tranches

KG	Box	Tray	ATM	Calendar	Temp
100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



## Salpicão tradicional

Sliced traditional thick pork sausage  
Saucisson traditionnel en tranches

KG	Box	Tray	ATM	Calendar	Temp
100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



\* Disponível em toda a gama de fiambres.

\* All range of cooked hams available sliced

\* Toute la gamme de jambons cuits disponible en tranches

## SLICED CHARCUTERIE · CHARCUTERIE EN TRANCHES



### Mortadela

Sliced mortadella  
Mortadelle en tranches

KG	Box	Tray	ATM	Calendar	Thermometer
100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



### Mortadela azeitonas

Sliced mortadella with olives  
Mortadelle aux olives en tranches

KG	Box	Tray	ATM	Calendar	Thermometer
100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



### Chouriça picante

Sliced spicy sausage  
Saucisse au piment fort en tranches

KG	Box	Tray	ATM	Calendar	Thermometer
100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



### Chouriça Paiva

Sliced Paiva sausage  
Saucisse Paiva en tranches

KG	Box	Tray	ATM	Calendar	Thermometer
100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



### Chouriça lavrador

Sliced Farm Labourer sausage  
Saucisse de Campagne en tranche

KG	Box	Tray	ATM	Calendar	Thermometer
100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C

# CHARCUTARIA FATIADA



## Paio

Sliced smoked pork sausage  
Saucisse type "Paio" en tranches

100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



## Paio York

Sliced "York" sausage  
Saucisse type "Paio York" en tranches

100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



## Chouriça peru

Sliced turkey sausage  
Saucisse de dinde en tranches

100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



## Chouriça frango

Sliced chicken sausage  
Saucisse de poulet en tranches

100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



## Presunto

Sliced cured ham  
Jambon cru en tranches

100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C





## Chourição

Sliced big paprika sausage  
Saucisson au paprika en tranches

KG	Box	Truck	Truck	Calendar	Thermometer
100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



## Chourição serrano

Sliced "Serrano" sausage  
Saucisson type "Serrano" en tranches

KG	Box	Truck	Truck	Calendar	Thermometer
100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



## Cachaço curado

Sliced natural cure Neck Meat  
Collier de porc sec au paprika en tranches

KG	Box	Truck	Truck	Calendar	Thermometer
100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



## Bacon

Sliced bacon  
Lard fumé en tranches

KG	Box	Truck	Truck	Calendar	Thermometer
100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C



## Lombo curado

Sliced natural cure Sirloin  
Filet de porc sec au paprika en tranches

KG	Box	Truck	Truck	Calendar	Thermometer
100g	14un	80	ATM	60	0-5°C
500g	12un	80	ATM	60	0-5°C
1,000kg	6un	80	ATM	60	0-5°C





# PRODUTOS HORECA

*HOTEL AND RESTAURANT  
PRODUCTS*



*PRODUITS HÔTELLERIE ET RESTAURATION*

## PRODUTOS HORECA



### Bacon seleção fatiado

Sliced bacon  
Lard fumé en tranches

					
500g 1,000kg	12un 6un	80 80	ATM ATM	60 60	0-5°C 0-5°C



### Bacon moldado fatiado

Moulded sliced bacon  
Lard moulé fumé en tranches

					
500g 1,000kg	12un 6un	80 80	ATM ATM	60 60	0-5°C 0-5°C



### Chouriço vermelho fatiado rodela

Sliced "chorizo"  
"Chorizo" en tranches

					
500g 1,000kg	12un 6un	80 80	ATM ATM	60 60	0-5°C 0-5°C



### Chouriço fatiado

Sliced paprika sausage  
Saucisson au paprika en tranches

					
500g 1,000kg	12un 6un	80 80	ATM ATM	60 60	0-5°C 0-5°C



### Fiambre perú fatiado

Turkey sliced ham  
Jambon de dinde en tranches

500g 1,000kg	12un 6un	80 80	ATM ATM	60 60	0-5°C 0-5°C



### Fiambre frango fatiado

Chicken sliced ham  
Jambon de poulet en tranches

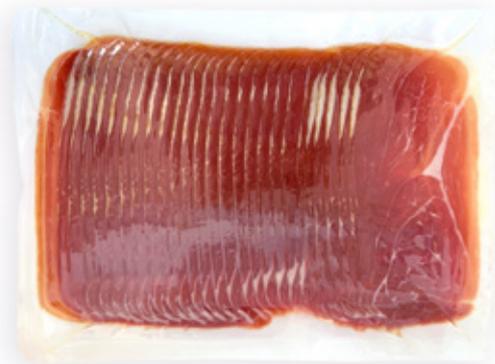
500g 1,000kg	12un 6un	80 80	ATM ATM	60 60	0-5°C 0-5°C



### Fiambre fatiado

Sliced cooked ham  
Jambon cuit en tranches

500g 1,000kg	12un 6un	80 80	ATM ATM	60 60	0-5°C 0-5°C



### Presunto

Sliced cured ham  
Jambon cru en tranches

500g 1,000kg	12un 6un	80 80	ATM ATM	60 60	0-5°C 0-5°C

# PRODUTOS HORECA



## Bacon cubos/palitos

Diced/choped bacon  
Lard fumé en cubes/emincé

500g 1,000kg	12un 6un	80 80	ATM ATM	60 60	0-5°C 0-5°C



## Fiambre cubos/palitos

Diced/choped cooked ham  
Jambon cuit en cubes/emincé

500g 1,000kg	12un 6un	80 80	ATM ATM	60 60	0-5°C 0-5°C



## Banha de porco

Pork lard  
Saindoux de porc

320g 1,000kg 5,000kg 10kg	8un 8un 8un 8un	80 80 80 80	VAC VAC VAC VAC	180 180 180 180	0-5°C 0-5°C 0-5°C 0-5°C



## Legenda | Symbols | Étiquetage

- UN/SACO** Unidades de produto por embalagem | *Units per package* | *Unités par emballage*
-  Peso por embalagem | *Weight per package* | *Poids par emballage*
-  Embalagens por caixa | *Packages per box* | *Emballages par boîte*
-  Embalagens por palete | *Packages per pallet* | *Emballages par palette*
-  Tipo de embalagem: Atmosfera protetora ou vácuo | *Type of packaging: Modified atmosphere or vacuum* | *Type de conditionnement: Atmosphère protectrice ou sous vide*
-  Validade do produto em dias | *Product validity in days* | *Validité du produit en jours*
-  Temperatura recomendada de conservação | *Recommended storage temperature* | *Temperature de conservation du produit*



Z.I. de Vila Nova de Paiva, Lote 4  
3650-207 Vila Nova de Paiva  
T. +351 232 604 753  
F. +351 232 518 740

Travanca · 5110-166 Armamar  
T. +351 254 850 300  
F. +351 254 855 269

[geral@grupoftd.pt](mailto:geral@grupoftd.pt)  
[www.grupoftd.pt](http://www.grupoftd.pt)